

楞严寺刊刻、发行的《嘉兴藏》零种本举隅

——以嘉兴市图书馆藏本为据

沈秋燕¹

(嘉兴市图书馆, 浙江 嘉兴 314050)

【摘要】:《嘉兴藏》是我国历代所刊刻的大藏经中与嘉兴有直接交集的一部,这部大藏经在嘉兴发起刊刻,各地所刻书版都汇集在嘉兴的楞严寺印版发行,楞严寺还进行补刻、修版。但历经战乱与各种灾厄,留存于嘉兴的真本寥寥无几。嘉兴市图书馆在开展古籍普查时,陆续发现《嘉兴藏》的零种本,对牌记中出现“楞严寺”信息的佛经进行探讨,有助于重新评估嘉兴在《嘉兴藏》的刊刻发行过程中的重要地位。

【关键词】: 嘉兴藏 楞严寺 零种本

【中图分类号】: B949. 92 **【文献标志码】:** A **【文章编号】:** 1671-3079(2019)03-0029-05

佛教典籍很早就印刷出版,世界上现存最早的、有确切题款纪年的雕版印刷品是唐咸通九年(868)刻的《金刚般若波罗蜜经》。从宋代开始出现用雕版来刊行体量巨大的大藏经,宋太祖开宝年间,第一部大藏经《开宝藏》开雕,至清代《乾隆大藏经》最后一部大藏经出版为止,历代先后刊刻过 15 部大藏经。在这 15 部大藏经中,最有特点的是《嘉兴藏》。^[1]《嘉兴藏》由袁黄(了凡)、幻予大师、紫柏大师等在嘉兴发愿,紫柏大师组织实施的大工程,发行地放在嘉兴的精严寺,修版、补刻也在精严寺,整个刻印历史与嘉兴密切相关。^[2]《嘉兴藏》是中国历史上唯一一部方册装并以地名命名的大藏经。有关《嘉兴藏》从发起到终刊的过程,可参见王火红、朱莉韵《〈嘉兴藏〉的刊刻、出版与当代价值研究》等文章,^[3]这里不再赘述。

2009 年嘉兴市图书馆开始古籍普查的前期整理工作,在未编线装书中发现一批疑似《嘉兴藏》的佛教书,加上之前清理出的一批,共有百余册。这部分书被放在最后进行普查登记,经过反复甄别比对,最终确定为《嘉兴藏》零种本的有 100 册。在这百册书中,既有楞严寺雕造,也有其他地方刻板送至楞严寺供人请印的,我们主要选取楞严寺刻板或者比较有研究价值的零种本进行探讨。

一、版式的特殊细节及价值

1. 版式细节状况

为直观起见,特将选取的零种本的题名卷数、著者、版本特殊之处等制成表 1,因其行款均为“10 行 20 字小字双行 20 字,白口,四周双边”,故不在表中单列一项。另外,普查登记时,有的几种书合著为一条数据,此种情况就仅在第一个题名前列普查号,

¹作者简介:沈秋燕(1969—),女,浙江嘉善人,嘉兴市图书馆副研究馆员,研究方向为版本目录学和地方文化。

网络出版时间:2019-05-08 14:32:12 网络出版地址:<http://kns.cnki.net/kcms/detail/33.1273.Z.20190508.1055.004.html>

版本也只著录一次。

表 1 《嘉兴藏》零种本版式一览表

序号	普查编号	题名卷数	著者	版本
1	330000-1710-0011519	《回净论》一卷	(北魏)智仙译	康熙二年(1663)刻康熙三十九年(1700)印本
2		《如实论》一卷	(陈)真谛译	康熙三十九年(1700)印本
3		《实行王正论》一卷	(陈)真谛译	康熙二年(1663)嘉兴楞严寺刻康熙三十九年(1700)印本
4	330000-1710-0011520	《掌中论》一卷	(南朝陈)真谛译	康熙三十九年(1700)印本
5		《三论同卷》一卷	(唐)释提云般若制译	顺治十八年(1661)嘉兴楞严寺刻本
6	330000-1710-0011521	《集沙门不应拜俗等事》六卷	(唐)王隐容撰	康熙元年(1662)嘉兴楞严寺刻康熙三十九年(1700)印本
7	330000-1710-0011522	《注华严经题法界观门颂引》二卷	(明)释琮湛撰并集解	康熙三年(1664)嘉兴楞严寺刻本
8		《大明仁孝皇后梦感佛说第一希有大功德经》二卷	(明)仁孝皇后徐氏撰	康熙六年(1667)嘉兴楞严寺刻本
9	330000-1710-0011523	《高峰大师语录》一卷	(元)释原妙撰	康熙六年(1667)嘉兴楞严寺刻本
10	330000-1710-0011525	《慈悲道场忏法》十卷		康熙二年(1663)嘉兴楞严寺刻本
11	330000-1710-0011537	《缙门警训》十卷		崇祯七年(1634)嘉兴楞严寺刻本

12	330000-1710-0011540	《百痴禅师语录》 三十卷【注文1】	(明)释超宣编	康熙六年(1667)嘉兴楞严寺刻本
13	330000-1710-0011558	《雪岩和尚住潭州龙兴 寺语录》二卷	(明)释昭如、释 希陵编	弘光元年(1644)嘉兴楞严寺刻本
14	330000-1710-0011572	《杂譬喻经》部分卷【注文2】	(北魏)释支婁迦 讖译	明刻、清康熙三十九年(1700)印本

2. 版式揭示的《嘉兴藏》特殊刊印史

佛经的装帧样式一般为梵夹装或经折装,而《嘉兴藏》是大藏经中唯一一部方册装的。封面上贴纸质签条,封签是蓝色的纸,封签上的文字也是刻印的。内容是标明本册所有书的题名,多的有五六个题名,题名下标注千字文,有些封签千字文的地方为墨钉,千字文及墨钉与书叶版心下的标注一致。关于墨钉的问题,韩锡铎考证认为,续藏部分由紫柏大师主持刊刻的版心下有千字文,但紫柏大师在明万历三十一年(1603)罹难,之后其他人主持时就只在相应位置留墨钉,待以后再编。^[4]表1中版心下留墨钉的《集沙门不应拜俗等事》《百痴禅师语录》《雪岩和尚住潭州龙兴寺语录》等应属于续藏部分。

这批零种本中,由楞严寺主持刻版的,时间最早的是明崇祯七年(1634),印发时间最晚的是清康熙三十九年(1700),绵延60余年,不但跨年号,还跨两个朝代。尤为值得珍视的是明弘光元年(1644)刻的《雪岩和尚住潭州龙兴寺语录》(序号13),弘光是南明小朝廷的年号,存在时间短,清廷严禁使用,牌记留有此年号的书籍能躲过清廷的查禁保存至今,实属不易。

有一个细节值得注意,《回净论》(序号1)正文首叶版心下镌“南口/北逸”,其他叶的版心下分别镌“逸一”“逸二”“逸三”,此处的南北,当指《永乐南藏》与《永乐北藏》,按翻刻时沿用北藏千字文,又标注南藏的某个字,是否意指从南藏补入?韩锡铎的文章只提及《永乐北藏》在明万历十二年(1584)增补时,曾从《永乐南藏》补入《续传灯录》《古尊宿语录》《禅宗颂古联珠集》《佛祖统纪》四种,且千字文照录。^{[4]181-183}如此就不是韩所述的情形,这样标注的含义是什么,现还不得而知。存在相同情况的还有《杂譬喻经》(序号14)版心下分别镌“南一/北英”“南二北英”“南九北英”等。

二、牌记反映的楞严寺在明末清初的刻经事业

《嘉兴藏》在每卷卷末或书尾往往刻有牌记,牌记内容一般包括捐资者姓名、字数、工费、刻工、刻或印的时间等,是原始记录,第一手的版本资料。这批零种本有大量的牌记,我们选择表1所列书籍牌记加以记述。

(1)《实行王正论》(序号3),有一条牌记:

浙江嘉兴府楞严寺般若堂本年资刻,实行王正论计字一万八百三十五个,该银六两五钱。康熙二年三月X日。

(2)《三论同卷》(序号5),有一条牌记:

浙江嘉兴府楞严寺般若堂庚子年余资刻此,三论同卷计七千三百八十四字,该银五两零三分。顺治十八年五月X日径山比丘□□印开识。

(3)《集沙门不应拜俗等事》(序号 6), 有两条牌记:

浙江嘉兴府楞严寺般若堂壬寅年刻此, 集沙门不应拜俗等事, 计字九千八百七十个, 该银五两六钱六分。康熙元年 X 月 X 日倪君亮刊。

浙江嘉兴府楞严寺般若堂本年资刻此, 集沙门不应拜卷六, 计字六千三百三十个, 该银四两一钱八分二厘。康熙元年 X 月 X 日。

(4)《注华严经题法界观门颂引》(序号 7), 有一条牌记:

浙江嘉兴府楞严寺般若堂本年资刻此, 计字一万二千二百, 该银七两一钱。康熙三年八月 X 日。

(5)《大明仁孝皇后梦感佛说第一希有大功德经》(序号 8), 有一条牌记:

浙江嘉兴府楞严寺般若堂本年坊资重刻, 梦感佛说功德经二卷计字一万零四百八十个, 该银六两一钱四分。康熙六年五月 X 日。

(6)《高峰大师语录》(序号 9), 有一条牌记:

浙江嘉兴府楞严寺般若堂本年坊资重刻, 高峰语录共字三万二千三百十九个, 该共银一十八两七钱三分。康熙丁未年十月 X 日。

(7)《慈悲道场忏法》(序号 10), 有 12 条牌记, 因其内容雷同, 故只录首条:

浙江嘉兴府楞严寺般若堂刻, 计字八千七百七十个, 该银五两一钱一分厘, 康熙二年 X 月 X 日。

(8)《缙门警训》(序号 11), 仅存一条牌记:

嘉兴府楞严寺经坊刻此, 缙门警训卷第一: 崇祯甲戌仲春般若堂识。

(9)《雪岩和尚住潭州龙兴寺语录》(序号 13), 有两条牌记:

嘉兴府楞严寺经坊余资刻此, 雪岩语录卷上计字二万八千七百六十个, 该银□两□钱□分。弘光元年正月□般若堂识。

嘉兴府楞严寺经坊余资刻此, 雪岩语录卷下计字三万三百八十, 该银□两□钱□分。弘光元年岁在乙酉春三月般若堂识。

上述九部经书从牌记内容可知, 都是楞严寺自筹资金镂版的, 刻与印统一在楞严寺, 除《缙门警训》刻于明崇祯年间, 其余的刻印时间都已入清, 基本在清康熙年间, 说明到后期, 楞严寺除承担为请印者印制任务外, 自己也陆续刻了一些, 主要是中国本土人士的佛学著作。其中最具价值的是纪年用南明小朝廷的年号“弘光元年”的《雪岩和尚住潭州龙兴寺语录》。分析当时的原因, 一是清军尚未占领嘉兴, 二是嘉兴人并不承认清王朝的统治。

还有两部佛经虽非楞严寺雕版, 但是一部以嘉兴海盐人为主捐资助刻, 另一部也蕴含着值得关注的信息, 故亦详列。

(10)《百痴禅师语录》(序号 12),牌记附于卷末,均为捐资助刻者,有 20 个:

嘉兴府海盐县刘门朱氏法名超浩捐资助刻,祈先严养朴公先慈吕氏张氏早生莲界

海盐县刘门高氏法名超翰捐资助刻,祈鹤算延长螽斯肇庆吉祥如意者

海盐县钱门刘氏法名超恂捐资助刻,祈父勉甫母马氏超凤偕享遐龄吉祥如意

海盐县比丘尼行定捐资助刻,祈先师思慧早生莲界并自身寿命延长者

海盐县比丘尼超弘捐资助刻,祈生生世世菩提心不退般若智长明者

海盐县□□□氏法名超辉捐资助刻,祈保先夫承溪公往生淨土并自身寿命延长者

居士金超顿、陈嘉惠、吴圆润、宋圆澄捐资助刻,祈合家平安百事如意世世生生心不退转者

海盐县比丘尼超弘捐资助刻,祈慧根永固寿命延长者

安庆府怀宁县信官、李鲁相同众居士捐资助刻,祈合家平康百事如意者

海盐县陈氏夫人法名超慧捐资助刻,祈令郎张浩高塔登鹤龄弥衍并合家平安者

海宁县比丘尼通定同徒超闻助刻,祈慧根永固寿命延长者

海宁比丘尼自宁海盐沈门张氏超慧助刻,祈寿基永固慧性长明

平湖居士刘松谷助刻,祈福慧具足吉祥如意者

海盐居士刘贻我汤惟声敬冲宇省初,信女罗氏倪氏捐资助刻,祈百事如意

海盐县比丘尼超弘同徒明厚捐资助刻,祈道心坚固寿命延长者

海盐县比丘尼超岩萧山县比丘尼超顺捐资助刻,祈寿基永固智慧长明者

松江府金山卫居士俞悦卿捐资助刻,祈寿命延长合家大小平安者

海盐县比丘尼超良捐资助刻,祈生生世世菩提心不退般若智长明者

会稽弟子明珣捐资助刻,祈智慧聪达寿命延长者

康熙丁未岁住华亭明发禅院嗣法门人超龄,同弟超昺募资刻完老人全部语录三十卷,送入嘉兴楞严经坊以为永远流通者

总计 20 条牌记, 19 条为捐资助刻人名氏与心愿, 末一条是总牌记, 总牌记的内容显示, 是书在华亭(今上海松江)刻版, 版片送到嘉兴楞严寺供人请印, 时间已在清康熙年间。遵守着当年定下的章程: 分散在各地刻版, 版片集中到嘉兴的精严寺刷印发行。

[1]152-155

(11)《杂譬喻经》(序号 14), 每卷后皆有牌记, 内容相同:

大清康熙三十九年仲秋吉旦, 奉佛信女诰封一品夫人包门赵氏暨男特进光禄大夫世袭精奇尼哈番管佐领事包显贵及其妻赵氏同发心印造

请印者没有留下籍贯信息, 但是请印地就在楞严寺, 请印时间是清康熙三十九年(1700)。这位夫人及其子、媳在这一年请印了十几部经书, 零种本中在这一年所印发的经书的施印者都是这一家人, 其中《大方等大集月藏经》十卷、《陀罗尼杂集》十卷、《佛说妙吉祥瑜伽大教金刚陪啰嚩轮观想成就仪轨经》一卷、《底哩三昧耶不动尊威怒王使者念诵法》一卷、《圣迦柅忿怒金刚童子菩萨成就仪轨经》三卷、《御制救度佛母赞》一卷、《圣救度佛母二十一种礼赞经》一卷等属于密教经典。^[5]如此大手笔捐资助印的原因, 还有为何集中于密教经典, 施印品种是随缘还是精心挑选, 还有密教在清代的影响力等, 给后人留下了可研究的课题。

三、结语

嘉兴市图书馆馆藏的《嘉兴藏》零种本, 虽仅百册, 但吉光片羽, 包含的信息十分丰富, 有助于研究者从多个方面探讨整部书的出版流传情况, 一些信息还有助于对当时社会生活的了解。嘉兴楞严寺在刻印、发行中的作用与地位, 从这些珍贵的文献中也可可见一斑。关于《嘉兴藏》的历史地位, 方广铝认为: “《嘉兴藏》这一佛教大丛书不仅仅是佛教的法宝, 也是民族文化的宝藏, 其间, 体现的民族精神, 更值得我们弘扬。”^[6]因其在藏经出版史上的地位, 入选“第一批国家珍贵古籍名录”(编号 01963、01964)。^[7]《嘉兴藏》出版时间跨度达两百年, 跨越两个朝代, 又分散在各地刻版, 并没有留下一套完整的目录, 经过数年的重辑工作, 在 2005 年到 2008 年由北京民族出版社按原大影印出版。^{[1]152-155}影印本的问世, 极大地推动了研究与宣传《嘉兴藏》事业。嘉兴与《嘉兴藏》有密不可分的关系, 深入研究并发挥《嘉兴藏》的作用, 是嘉兴学人的责任。

参考文献:

[1]韩梅, 韩锡铎.《嘉兴藏》: 雕版印刷最有特点的大藏经[J]. 文化学刊, 2012(1): 152-155.

[2]吴美娟. 嘉兴与《嘉兴藏》[M]//嘉兴市政协学习和文史资料委员会. 嘉禾文史掇英. 北京: 中国文史出版社, 2014: 278.

[3]王火红, 朱莉韵.《嘉兴藏》的刊刻、出版与当代价值研究——兼谈《嘉兴藏》与嘉兴的渊源[J]. 嘉兴学院学报, 2015(6): 19-24.

[4]韩锡铎.《嘉兴藏》各本异同略述[J]. 文献, 2008(2): 181-183.

[5]吕建福. 中国密教史[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 1995: 344-353, 548-561.

[6]方广铝. 谈《嘉兴藏》的历史地位[J]. 西南民族大学学报(人文社会科学版), 2016(7): 76-80.

[7]中国国家图书馆, 国家古籍保护中心. 第一批国家珍贵古籍名录图录: 7[M]. 北京: 国家图书馆出版社, 2008: 141.

注释：

1 此书系在松江的华明禅完镂版，送入楞严寺供人助印，有 20 条牌记。

2 此书非楞严寺刻，因其施印者于同一年施印佛经达 16 部之多，且有数部为密教经典，故亦列入。